

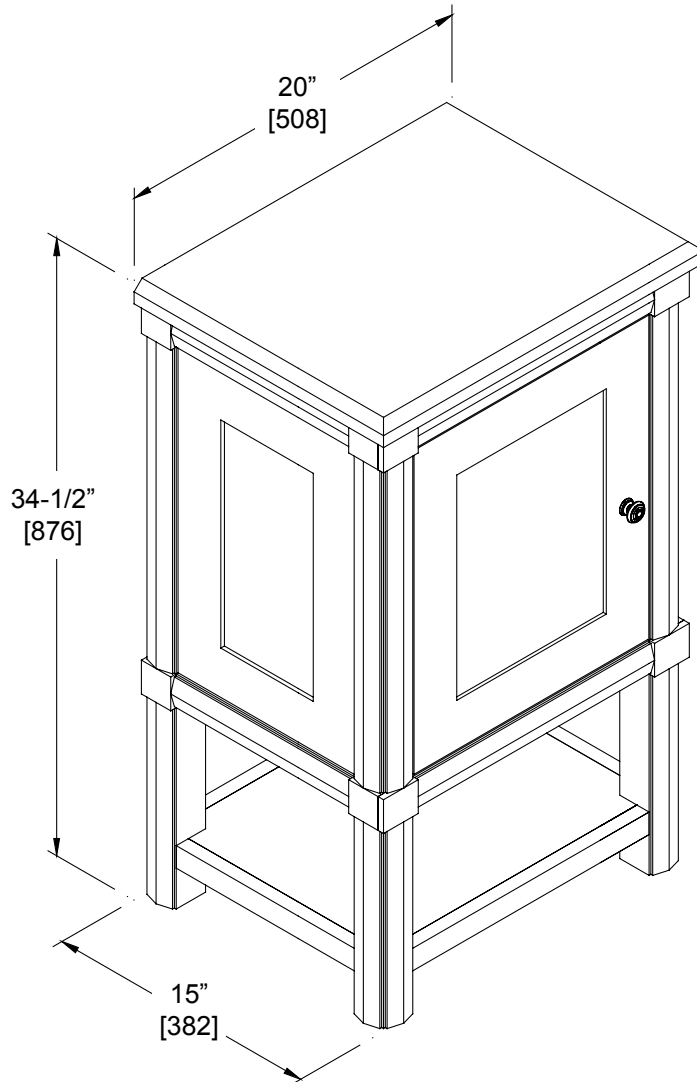
**Sutton Small Side Unit**

ITEM#:755174 MFG#:Sutton SSU-BT

ITEM#:755172 MFG#:Sutton SSU-RW

ITEM#:755171 MFG#:Sutton SSU-W

Measures: inch [millimeter]  
Mesures: pouce [millimètre]  
Medidas: pulgadas [milímetros]



### Installation Manual

- Carefully read the instructions before starting the installation.

### Manuel d'installation

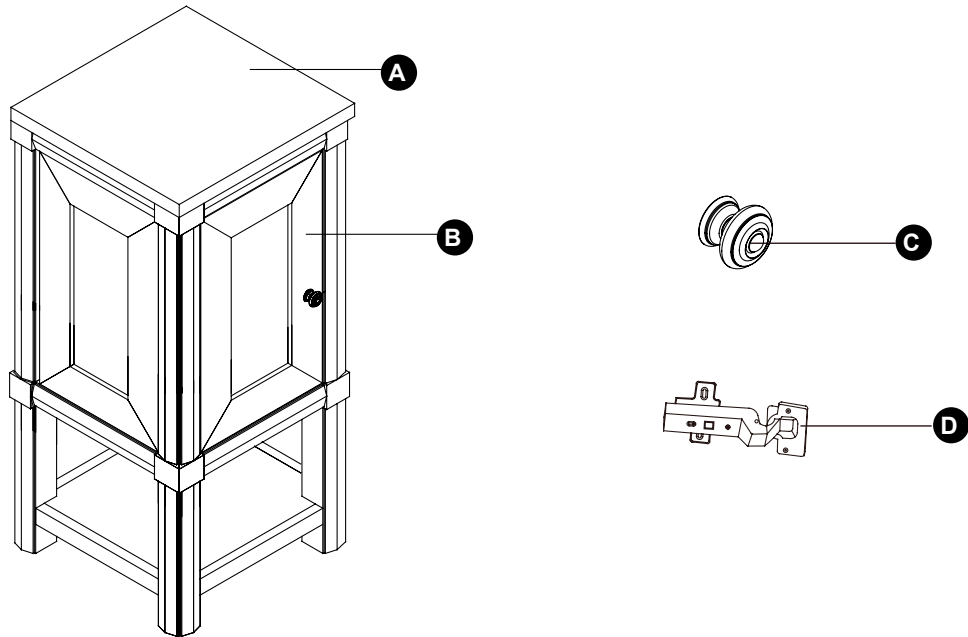
- Lire attentivement ces instructions avant de débuter l'installation.

### Manual de instalación

- Lea las instrucciones antes de comenzar la instalación.

Call center: **1-800-466-3337**

# PARTS / PIÈCES / PIEZAS



	Item	Item	Ítem	Qty
A	Stone top	Comptoir en pierre	Encimera de piedra	1
B	Door	Porte	Puerta	1
C	Knob	Poignée	Manija	1
D	Hinge	Charnière	Bisagra	2

## INSTALLATION / INSTALACIÓN

**WARNING**

*Customer must install the tip-over restraints provided.* Serious or fatal crushing injuries can occur from furniture tip-over. Use of tip-over restraints may only reduce, but not eliminate, the risk of tip-over.

**BE CAREFUL!**

**AVERTISSEMENT**

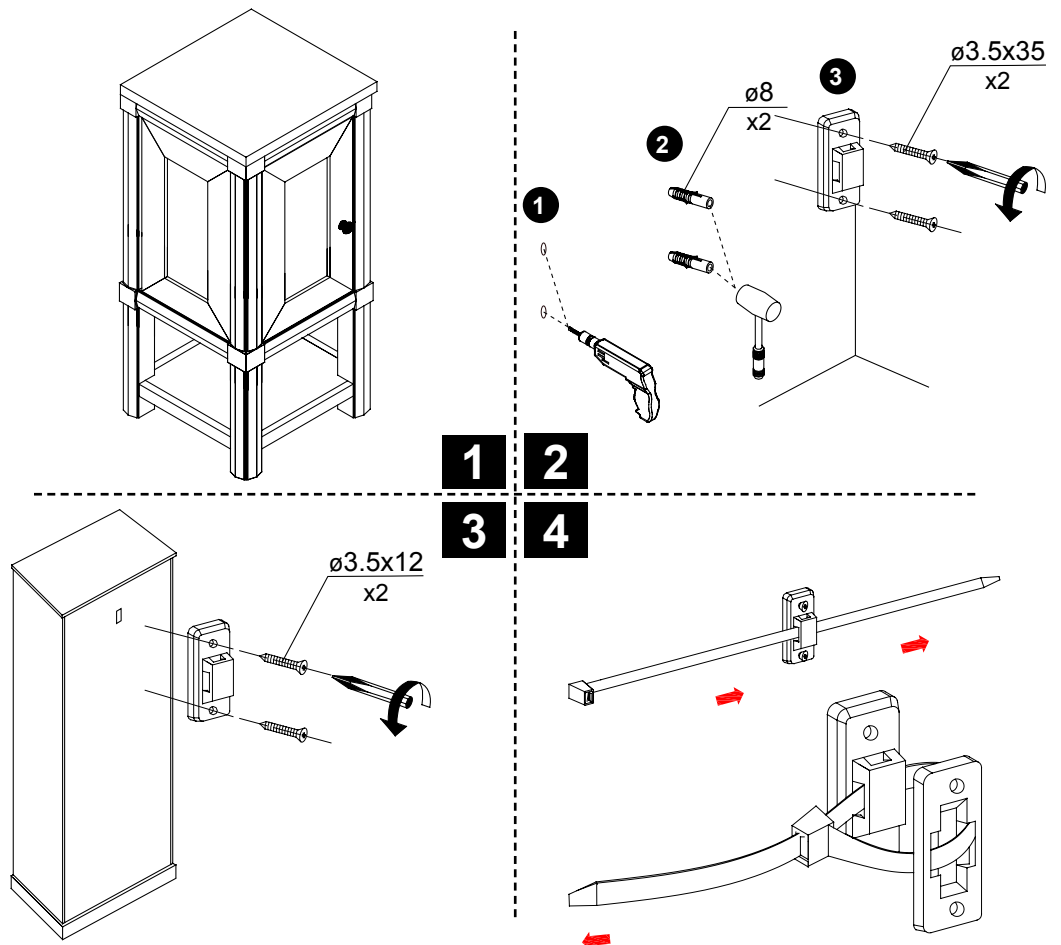
*Installez les dispositifs de non-renversement fournis.* Des blessures graves et même fatales peuvent survenir lors d'un renversement de mobilier. L'utilisation des dispositifs de non-renversement n'enraie pas complètement le risque de basculement.

**SOYEZ PRUDENT!**

**ADVERTENCIA**

*Instale los dispositivos anti-volcamiento incluidos.* Pueden ocurrir lesiones graves o fatales de aplastamiento a causa de volcamiento de muebles. El uso de dispositivos anti-volcamiento puede reducir únicamente, pero no eliminar por completo el riesgo de volcamiento.

**TEN CUIDADO!**



## **MAINTENANCE & CONSUMER RESPONSIBILITIES**

Stone countertops (Granite, Marble, etc.) are surprisingly resilient to stains and scratches. However, as a preventative measure, any spills on the stone surfaces should be wiped up within a reasonable amount of time. Don't let liquid sit on the stone overnight. Stones are most prone to staining by oil and acid, so be sure to blot these spills up as soon as they happen. Follow up by cleaning the stone with a mild non-abrasive soap and water.

In bathrooms specifically, stone tends to attract soap scum, just like man-made tile. Rinse vanity top with clean, hot water frequently.

The use of sealers is also a powerful preventative measure. Your stone was sealed at the factory, but reapplication is necessary over time. How often is determined by the quality of the sealer used, and the frequency of use. We recommend using a penetrating non-toxic sealer for bath areas, but a food-safe sealer is typically not necessary.

If stains and scratches do occur, there are many things you can do as a consumer to remove them. Remove oil based stains with acetone, mineral spirits, or ammonia. Organic stains like coffee, tea, or juice can be removed with hydrogen peroxide, mixed with a few drops of ammonia.

Water spots or rings are the most common problem with bath vanities, and are caused by minerals left behind when water evaporates. These can be removed by buffing the spots gently with 00 gauge steel wool. Likewise, small nicks and scratches can often be removed the same way. Larger scratches, chips, and resilient stains may require professional help. Please contact your local stonemason for details.

Remember the following list of **DOs** and **DON'Ts**:

- **DO** use preventative cleaning measures to keep your stone pristine.
- **DO** use sealers, applied according to the product specific directions.
- **DO** blot spills quickly, and wash with mild soap and warm water.
- **DON'T** use harsh bathroom cleaners or grout cleaners on any natural stone.
- **DON'T** worry if you get a significant stain or scratch that your stone investment is ruined. Virtually anything can be fixed with professional help.

## **ENTRETIEN ET RESPONSABILITÉS DU CLIENT**

Les comptoirs de pierres tels que le granite ou le marbre résistent très bien à la décoloration et sont pratiquement impossibles à érafler. À titre préventif, il faut toutefois bien essuyer la pierre après chaque utilisation. Évitez d'y laisser du liquide durant plusieurs heures. La pierre naturelle est plus susceptible de décolorée au contact de l'huile ou de l'acide, donc assurez-vous d'éponger immédiatement la flaque. Terminez en nettoyant avec un savon non abrasif et de l'eau.

Plus particulièrement dans les salles de bain, la pierre retient les résidus de savon tout comme les carreaux artisanaux. Rincez fréquemment la surface du meuble-lavabo avec de l'eau chaude.

L'application d'un scellant est également fortement conseillée. Un scellant a été appliqué à la manufacture, toutefois suite à une longue utilisation, une nouvelle application est nécessaire. La fréquence de nouvelles applications est déterminée par la qualité du scellant et l'utilisation du meuble-lavabo. Il est recommandé d'utiliser un scellant pour salle de bain. Un scellant de grade alimentaire n'est pas essentiel.

S'il y a apparition d'éraflures ou de décoloration, il y a quelques moyens pour s'en débarrasser. Enlevez les taches d'huile avec de l'acétone, de l'essence minérale ou de l'ammoniaque. La décoloration par liquide naturelle telle que le café, le thé ou le jus se nettoie avec un mélange de peroxyde d'hydrogène et quelques gouttes d'ammoniaque.

Dans les salles de bain, les taches d'eau ou les cernes sont le problème le plus fréquent et sont causés par le dépôt de minéraux laissé lors de l'évaporation de l'eau. Ces taches peuvent être enlevées en polissant doucement la surface avec une laine décapage #00. Les entailles et les éraflures peuvent être enlevées de la même manière. Les grosses éraflures, les éclats ou la décoloration persistante requièrent l'aide d'un professionnel. Veuillez faire appel à un maçon pour plus de renseignements.

Liste de choses à **faire** et à **ne pas faire**:

- **NETTOYER** la pierre de manière préventive afin de la garder à l'état neuf
- **APPLIQUER** un scellant en suivant les instructions du détaillant
- **ESSUYER** rapidement les taches et nettoyer avec un savon non abrasif et de l'eau chaude
- **NE PAS UTILISER** de produit nettoyant corrosif pour salle de bain ou de l'enduit pour joint
- **NE PAS S'EN FAIRE** s'il y a apparition d'éraflures ou de décoloration. Tout peut s'enlever avec l'aide d'un professionnel.

## **RESPONSABILIDADES DEL CONSUMIDOR Y MANTENIMIENTO**

Las encimeras de piedras (Granito, mármol, etc.) son sorprendentemente resistentes a manchas, y es prácticamente imposible rayarlas. Sin embargo, como medida preventiva, cualquier derrame sobre las superficies de la piedra debe ser limpiado dentro de un tiempo razonable. No deje que ningún líquido se quede sobre la piedra durante la noche. Las piedras tienden más a ser manchadas con aceite o ácido, de modo que trate de secar estos derrames tan pronto ocurran. Limpie luego la piedra con un jabón suave no abrasivo y agua.

En baños específicamente, la piedra tiende a atraer espuma de jabón, al igual que las baldosas fabricadas. Limpie la superficie del mueble del tocador frecuentemente, con agua caliente.

El uso de sellantes también es una medida preventiva poderosa. Su piedra fue sellada en fábrica, pero una nueva aplicación es necesaria con el tiempo. La periodicidad dependerá de la calidad del sellante utilizado, y la frecuencia del uso. Recomendamos el uso de un sellante penetrante para áreas de baño, ya que aquí no se necesita realmente un sellante seguro para zonas de alimentos.

Si APARECEN manchas y rayones, hay muchas cosas que usted como consumidor puede hacer para quitarlos. Quite con acetona, alcoholes minerales o amoniaco. Las manchas orgánicas como aquellas de café, té o jugo se pueden quitar con peróxido de hidrógeno, mezclado con algunas gotas de amoniaco.

Las manchas o anillos de agua don los problemas más comunes con los tocadores de baño, y son causadas por los minerales residuales de la evaporación de agua. Éstas se pueden quitar frotando las manchas suavemente con unas esponjillas de acero de grano 00. Igualmente, generalmente se pueden quitar pequeñas muescas y rayones de la misma manera. Las manchas mayores, desportilladuras y manchas rebeldes pueden requerir de ayuda profesional. Póngase en contacto con su labrador de piedra local para más detalles.

Recuerde la siguiente lista de **SÍ** y **NO**:

- **SÍ** debe recurrir a medidas preventivas de limpieza para mantener su piedra impecable.
- **SÍ** debe usar sellantes, aplicados de acuerdo las instrucciones específicas del producto.
- **SÍ** debe limpiar rápidamente los derrames, y lave con un jabón suave y agua tibia.
- **NO** use limpiadores de baños fuertes ni limpiadores a base de lechada de cemento sobre ninguna piedra natural.
- **NO** se preocupe de que se vaya a dañar su inversión en piedra si encuentra una mancha o un rayón importante. Prácticamente todo se puede reparar con ayuda profesional.

## **CONSUMER RESPONSIBILITIES**

The DISTRIBUTOR's products will remain beautiful for many years if you properly care for them.

The DISTRIBUTOR does not recommend the use of harsh abrasive cleansers on any of its products. Harsh cleansers will damage the finish of your product.

## **MAINTENANCE**

- ✓ For daily maintenance, use a wet cloth and a soft liquid cleaner.
- ✓ Never use abrasive cleaners or strong bleach, scrapers, metallic brushes, or other objects or any products which can graze or tarnish surfaces.

## **LIMITED 1 YEAR WARRANTY**

This warranty extends only to the original owner user for personal household use only. For commercial uses, additional limitations may apply.

- ▶ The DISTRIBUTOR warrants your satisfaction with each product. Should any product not meet your satisfaction due to a visual defect, simply return it to your retailer with the original packaging, PRIOR TO INSTALLATION, for a replacement.
- ▶ The DISTRIBUTOR warrants, products to be free from defects in workmanship and materials under normal use and service for a period of one (1) year.
- ▶ The DISTRIBUTOR will, at its election, repair, replace, or make appropriate adjustment where the DISTRIBUTOR optional inspection discloses any such defects occurring in normal usage within the warranty periods.
- ▶ Please note that the DISTRIBUTOR is not responsible for installation or removal costs.
- ▶ Modification of any product's components may void the warranty. This warranty does not cover any claim arising from abuse, misuse, negligence, accident, improper installation or operation on the part of the purchaser. This warranty is void if the DISTRIBUTOR's product is subject to alterations, or if repairs were done to the product.
- ▶ This warranty does not extend to any components installed by dealers, installers or by any party other than the DISTRIBUTOR.
- ▶ Implied warranties, including that of merchantability or fitness for a particular purpose, are expressly limited in duration to the duration of this warranty.
- ▶ The DISTRIBUTOR disclaims any liability for special, incidental or consequential damages.

## **RESPONSABILITÉS DU CLIENT**

Les produits du DISTRIBUTEUR garderont leur belle apparence pendant de nombreuses années si l'entretien est approprié.

Le DISTRIBUTEUR ne recommande pas l'utilisation de nettoyeurs abrasifs sur aucun de ses produits. Les nettoyeurs abrasifs endommagent le fini de votre miroir.

## **ENTRETIEN**

- ✓ Pour l'entretien journalier, utiliser un chiffon humide et un détergent liquide doux.
- ✓ Ne jamais utiliser des nettoyeurs abrasifs contenant de l'acétone, du chlore ou de l'eau de javel, grattoirs, brosses métalliques, ni autres objets ou produits pouvant égratigner ou ternir les surfaces.

## **GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN**

Cette garantie s'applique uniquement au propriétaire/ utilisateur d'origine à des fins domestiques seulement. L'utilisation à des fins commerciales peut affecter les limites de la garantie.

- ▶ Le DISTRIBUTEUR garantit votre satisfaction avec chacun de vos produits. Si un produit n'est pas satisfaisant à cause d'un défaut visuel apparent, veuillez simplement le retourner dans son emballage d'origine chez votre détaillant, AVANT L'INSTALLATION, pour un échange.
- ▶ Le DISTRIBUTEUR garantit la fabrication et les matériaux de ses produits dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien pendant une période de UN (1) an à compter de la date d'achat.
- ▶ Le DISTRIBUTEUR réparera, remplacera ou effectuera les corrections nécessaires, à son choix, après inspection facultative de sa part, de toute défectuosité survenant dans des conditions normales d'utilisation durant les périodes de garantie.
- ▶ Veuillez prendre note que le DISTRIBUTEUR n'est pas responsable des frais d'installation ou de retrait.
- ▶ Toute modification de toute composante du produit peut entraîner l'annulation de la garantie. Cette garantie est nulle si le produit du DISTRIBUTEUR a été altéré ou si des réparations y ont été effectuées. La garantie n'inclut pas les réclamations résultant d'abus, d'utilisation inadéquate, de négligence, d'accident, d'installation ou de manœuvre inadéquate de la part de l'acheteur.
- ▶ Cette garantie n'inclut pas les composantes installées par le détaillant, l'installateur ou par tout autre parties que le DISTRIBUTEUR.
- ▶ Les garanties tacites, incluant la qualité marchande ou l'utilisation pour un usage particulier, sont expressément limitées à la durée de cette garantie.
- ▶ Le DISTRIBUTEUR décline toute responsabilité pour dommage particulier, accidentel ou indirect.

## **RESPONSABILIDADES DEL CONSUMIDOR**

Los productos del DISTRIBUIDOR permanecerán hermosos durante muchos años si los cuida correctamente.

El DISTRIBUIDOR no recomienda el uso de limpiadores abrasivos ásperos en ninguno de sus productos. Los limpiadores ásperos dañarán acabado de su productos.

## **MANTENIMIENTO**

- ✓ Para mantenimiento diario, utilice un paño húmedo y un limpiador líquido suave.
- ✓ Nunca utilice abrasivos o limpiadores que contenga acetona, cloro o blanqueadores fuertes, espátulas o cepillos de cerdas metálicas, ni objetos o productos que puedan raspar o deslucir las superficies.

## **GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO**

Esta garantía se aplica únicamente al propietario/usuario original para fines domésticos solamente. Para usos comerciales algunas limitaciones adicionales pueden aplicarse.

- ▶ El DISTRIBUIDOR garantiza su satisfacción con cada producto. Si cualquier producto no es satisfactoria debido a un defecto visual, sólo tiene que devolverlo en su empaque original a su vendedor, ANTES DE LA INSTALACIÓN, para que sea reemplazado.
- ▶ El DISTRIBUIDOR garantiza que los productos están libres de defectos en mano de obra y materiales bajo uso y servicio normales, por un periodo de uno (1) año.
- ▶ El DISTRIBUIDOR, a su elección, reparará, reemplazará o hará los ajustes apropiados en caso de que la inspección opcional del DISTRIBUIDOR revele la presencia de cualquiera de esos defectos que haya ocurrido en condiciones normales de uso dentro de los periodos de la garantía.
- ▶ Sírvase notar que el DISTRIBUIDOR no es responsable de los costos de instalación ni de desinstalación.
- ▶ La modificación de los componentes de contención del producto puede anular la garantía. Esta garantía no cubre reclamaciones surgidas de abuso, mal uso, negligencia, accidente, instalación u operación inapropiada por parte del comprador. Esta garantía será nula si el producto del DISTRIBUIDOR es sujeto a alteraciones, o si se ha hecho reparaciones a el producto.
- ▶ Esta garantía no se extiende a ninguna pieza ni componente de plomería instalados por vendedores, instaladores o por cualquier otro diferente del DISTRIBUIDOR.
- ▶ Garantías implícitas, incluyendo aquellas de viabilidad comercial o conveniencia para un fin particular, las garantías quedan expresamente limitadas a la duración de esta garantía.
- ▶ El DISTRIBUIDOR se deslinda de toda responsabilidad por daños cuantificables, incidentales o indirectos.

**THE SOLE REMEDY PROVIDED BY THIS WARRANTY IS THE REPAIR OR REPLACEMENT OF DEFECTIVE PRODUCTS. THIS WARRANTY DOES NOT COVER THE COST OF REMOVAL OR INSTALLATION OF NEW PRODUCTS. THE WARRANTY WILL BE VOID IF THIS ITEM IS INSTALLED WITH OBVIOUS VISUAL DEFECTS.**

**LA SEULE SOLUTION FOURNIE PAR CETTE GARANTIE EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DES PRODUITS DÉFECTUEUX. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LE COÛT DE LA POSE OU DU DÉMONTAGE DU NOUVEAU PRODUIT.**

**EL ÚNICO REMEDIO PROPORCIONADO POR ESTA GARANTÍA ES LA REPARACIÓN O EL REMPLAZO DE PRODUCTOS DEFECTUOSOS. ESTA GARANTÍA NO CUBRE COSTOS DE DESINSTALACIÓN NI DE INSTALACIÓN DEL NUEVO PRODUCTO. LA GARANTÍA SERÁ NULA SI ESTE ARTÍCULO ES INSTALADO CON DEFECTOS VISUALES OBVIOS.**